



经济及社会理事会

Distr.: General
21 February 2018
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第十七届会议

2018年4月26日至27日，纽约

临时议程* 项目8

“土著人民对土地、领土和
资源的集体权利”主题讨论

关于“土著人民领土可持续发展”主题的国际专家组会议

秘书处的说明

摘要

关于“土著人民领土可持续发展”主题的国际专家组会议于2018年1月23日至25日在纽约举行。本说明载有该次会议的报告。

* E/C.19/2018/1。



关于“土著人民领土可持续发展”主题的国际专家组会议的报告

一. 引言

1. 自土著问题常设论坛设立以来，土著人民强调，促进和保护他们对祖传土地和领土的权利至关重要。土著人民与其领土有着深刻的精神、文化、社会、经济和政治关系。这是一种界定他们是何种人民的关系。土地和领土对土著人民的福祉，对他们作为独特人民的存在都至关重要。

2. 土地、领土和资源问题与可持续发展和自决密不可分。土著人民的自决权、发展权和对其土地、领土和资源的权利庄严载入了《联合国土著人民权利宣言》。这些权利也得到了许多国家和地方政府的承认。尽管取得了这些进展，但土著人民继续遭受土地损失，特别容易流离失所、土地特别容易遭到掠夺。

3. 在 2017 年 4 月年度会议上，土著问题常设论坛认识到土著人民自主决定其领土可持续发展的重要性，建议经济及社会理事会核准举办为期三天的国际专家组会议，主题为“土著人民领土可持续发展”。2017 年 7 月，理事会核准举办专家组会议(见经济及社会理事会第 2017/247 号决定)。根据理事会的决定，常设论坛秘书处于 2018 年 1 月 23 日至 25 日举办了专家组会议。会议的工作方案见本报告附件一。

4. 出席国际专家组会议的人员包括联合国三个土著问题专门机制的成员和代表，即土著问题常设论坛(马里亚姆·瓦莱·阿布巴克林主席、Aisa Mukabeno、Jens Dahl、Elifuraha Laltaika 和 Terri Henry)、土著人民权利问题特别报告员(维多利亚·陶利-科尔普斯)和土著人民权利专家机制(阿尔贝·巴鲁莫主席)。以下专家也参加了会议：Joan Carling、Eirik Larsen、Carla Fredricks、Shapiom Noningo Sesén、Mai Thin Yu Mon、Carolina Gil Sánchez、Jérémie Gilbert、Betty Lyons、Kelly Askew、Alejandro Parellada、Ricardo Ni ño Izquierdo、Janie Simms Hipp、Paul Joffe、Diego Titua ña、Kenneth Deer 和 Mariaelena Huambachano。

5. 出席专家组会议的还有来自会员国、联合国系统各专门机构、基金和方案、其他政府间组织、土著人民组织和非政府组织的观察员。

6. 与会者面前有专家编写的工作方案和文件。专家组会议的文件可查阅：www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/。

7. 豪德诺索尼联盟的莫霍克族人 Kenneth Deer 宣布会议开幕，并按照联合国土著问题会议的惯例作了感谢发言。秘书处经济和社会事务部社会政策和发展司司长达尼埃拉·巴斯欢迎全体与会者参加会议，强调需要全面应对土著人民权利问题，并强调经济、社会和环境发展具有相互交叉的层面。巴斯女士鼓励会议审议土著问题常设论坛如何加强与联合国其他机构伙伴关系的问题，为落实《2030 年可持续发展议程》和《联合国土著人民权利宣言》提供分析和政策咨询。常设论坛主席马里亚姆·瓦莱·阿布巴克林强调，土著人民的土地对他们至关重要，

不仅是收入来源，也是生命之源。阿布巴克林女士重申，土著人民对于土地的理解和看法是，土地是一份礼物而不是财产，它构成土著人民身份的一部分。她回顾常设论坛 2007 年将“土地、领土和资源”定为届会的年度主题，强调土地权对于土著人民及其可持续发展愿景至关重要。

二. 讨论概况

A. 土著人民的可持续发展愿景

8. 会议听取了世界各地土著人民权利现状的大量实例，Eirik Larsen 和 Joan Carling 首先作了介绍性发言。

9. 与会者指出，历史上不乏对可持续发展“一刀切式的”办法，这些办法以西方(常常是新自由主义)发展观为依据，将经济增长置于比环境或福祉等所有其他考量更优先的地位。全世界的土著人民认为，福祉与发展不可分割，并认为发展以及他们与环境的关系具有精神因素。

10. Carling 女士强调，必须认识到有关发展的相互冲突的看法。土著人民有更全面的观点，认为发展是集体的，这不同于强调个人为中心、宣扬竞争和积累的发展观。土著社区重视相互依存、共享资源并为后代保护资源。可以通过审视树木来说明这一差异，树木仅仅被视为一种可利用的商业木材产品，而土著人民却认为树木和森林不仅是木材来源，而且与他们独特的身份、精神和生活方式相关联，这些比经济条件更为重要。Carling 女士强调，为实现人人享有可持续发展，必须承认、尊重和保护土著人民对其土地、领土和资源的权利。

11. 全世界土著人民的传统生计正在受到威胁。正如 Larsen 先生所述，北极地区的驯鹿畜牧业、渔业和土地使用正在受到气候变化威胁，与世界其他地区相比，当地的气候变化更快、更严重。除气候变化外，土著人民的领土还面临来自自然资源开采、大规模农业、基础设施项目、指定保护区和旅游业的巨大压力。

12. 在发言和讨论中，与会者重点指出了一些在土著人民权利的辩论中已占据主导地位的错误言论。这些言论将土著人民及其发展愿景刻画为普遍发展，特别是符合大众利益的国家发展的障碍。这些言论还称，土著人民抗拒进步，不能或不愿对发展作出贡献。这些错误的对立论常常涉及对土著人民的种族主义描述，将他们说成是“野蛮人”或“落后的人”，对土地、领土和资源的价值知之甚少，对这些土地没有合法的权利主张。这些错误观念提供了意识形态理由，用以证明这些领土理应界定为无主地或荒地，因此应被国家或其他实体没收和占领。

13. 这些理论现代的阐述方式可能有所进步，但同过去一样，它们对土著人民造成的结果仍然是剥夺土地。这类错误言论包括声称游牧民和牧民者对国家经济没有贡献，土著人民的传统生计破坏环境或与保护相抵触。这些错误言论还称，现实是许多土著人民居无定所，很少有建筑物、围墙、栅栏或地契等实物来展示他

们的土地所有权。这也给土著人民带来额外的法律负担，他们被要求出具以前占有土地的证明。

14. 另一种言论将牧民刻画为入侵者或破坏国家和谐与和平的冲突行为者。有些牧民固然参与了冲突，但必须承认他们对其传统领土的权利，承认他们不是侵略者。由于外部因素(如大规模农业和基础设施项目等)，对这些土地的需求日益增加。

15. 与会者强调，迫切需要以土著人民对国家社会所作贡献的事实证据来反驳这类言论，他们不仅是生物和文化多样性的监护者，而且还对各自国家的国内生产总值(国内总产值)直接作出贡献。有人指出，据估计牧民贡献了非洲国家 10%到 44%的国内总产值，东非消费的肉类有 90%来自畜牧业。然而，各国政府看不到这一点，因为目前衡量国内总产值的方法未能衡量牧民的经济活动或土著人民的许多其他传统生计。

16. Simms Hipp 女士指出，美国部分土著人民的经济活动已得到衡量，估计有 30 亿美元的农产品来自印第安和阿拉斯加土著生产者。这些食物中的大部分都离开了部落土地，惠及更广泛的美国人口。与此同时，土著人民格外有可能生活在食物沙漠中，即那些以最近的超市距离来衡量的获得食物机会较少的地区。

17. Huambachano 女士分析了食物主权、自决、可持续发展和整体健康之间的关系，指出土著人民不断变化的饮食习惯导致了严重的粮食不安全状况和肥胖症。一场土著食物主权运动正在发展壮大，运动认识到这些挑战，并正在努力恢复传统的可持续农业做法。开展这些努力需要土地，而土地保有权问题继续对土著人民实现长期粮食安全的能力造成负面影响。食物主权与土地保有权保障及土著人民自我管理和自治的权利有着不可分割的联系。

18. 与会者指出，土地保有权问题继续对土著社区建立长期粮食安全和开展可持续发展活动的的能力造成负面影响。在这一快速变化和压力加剧的时期，必须在世界各地就食物主权和土地问题进行对话和建立联盟。

B. 土著人民自主决定可持续发展和自治形式

19. 《联合国土著人民权利宣言》第 4 条指出，“土著人民行使其自决权时，在涉及其内部和地方事务的事项上，以及在如何筹集经费以行使自治职能的问题上，享有自主权或自治权。”会议采用挪威萨米族人、秘鲁万姆皮思族人、缅甸钦族人和北美洲奥农达加族人的实例，审议了土著人民的自治形式。

20. 2015 年，万姆皮思族人在秘鲁成立了一个土著自治政府，确定了他们在秘鲁亚马逊地区的土地和领土，宣布万姆皮思文和西班牙文为官方语文，并声明他们将管理自己的内部事务，同时也尊重秘鲁国的领土边界。《万姆皮思族自治领土政府规约》承认万姆皮思族男子和妇女也是秘鲁公民。

21. Noningo Sesén 先生在发言中指出,万姆皮思族人民决定建立自治政府保护、促进他们的文化传统,保护他们的环境不受外部强加的发展模式的影响,这种模式给他们的森林和生物多样性带来了灾难性的后果。他们的首要任务是保护他们的祖传领土、整体福祉、粮食安全和与自然及与其他秘鲁人和秘鲁国的和谐关系。万姆皮思族人民行使庄严载入《联合国土著人民权利宣言》的自决权,单方面规定设立万姆皮思族自治区。并向秘鲁政府正式通告了这一进程。作为积极协作模式的一部分,万姆皮思族人民计划与国家各级行政当局互动协作。

22. 在挪威,萨米族人民由他们选举的挪威萨米议会代表。Larsen 先生表示,萨米议会是由挪威议会 1987 年通过的《萨米法》设立的。《萨米法》规定,挪威当局应创造条件,使萨米族人民能够保持他们的语言、文化和生活方式。萨米议会处理涉及萨米族人民的所有事项。

23. 萨米议会重视传统知识在利用和保护生物多样性方面的作用。应更普遍地采取办法,为地方积极参与决策进程铺平道路。必须以科学发现和积累的传统知识和智慧共同推动决策。在生物多样性和生态系统服务领域纳入不同的知识观点,确保土著人民的传统知识持有者参与国家和国际进程,是一项持续的挑战。

24. Niño Izquierdo 先生在发言中讲述了哥伦比亚的情况,该国承认 28%的领土为土著领土,其中 600 000 多公顷领土的所有权已经依法授予土著社区。这表明,土著人民对生物多样性地区实行土地管理、承认土著人民的权利是一项有效的养护战略。然而,需要加大土著领土的保护工作,哥伦比亚的这些领土主要是有着复杂生态系统的热带雨林。尤其重要的是,要解决在冲突期间流离失所的土著人民的处境,冲突加剧了许多社区的土地损失。

25. Lyons 女士在发言中强调了土著人民的自决权,并强调土著人民应该将自己称为民族而不是部落。奥农达加族是豪德诺索尼族酋长联盟的一个成员,与加拿大和美国签署了条约。为了表达自决权,位于纽约州的奥农达加族不接受美国联邦政府提供的资金,也不参加美国选举,该族有自己的政府制度。仪式、文化和语言对维护奥农达加自治至关重要。

26. Yu Mon 女士介绍了缅甸钦族人民的状况,她指出,该国没有正式承认土著人民,将其称为少数民族。她介绍了联邦政府在土地和自然资源方面的中央集权。实行轮垦的土著人民处境尤其脆弱,因为他们按照土著制度使用土地,土地耕种土地几年后要休耕三至七年甚至更长时间使土地得到恢复。土著人民往往没有正式的土地所有权凭证,他们的土地往往被国家认为是空置的土地。缅甸的土著人民希望当前的和平进程将导致修改宪法,从而加强自治和下放权力。

27. 与会者指出,土著人民有着多种多样的自治形式,他们引用了玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、格陵兰、印度尼西亚、马里、巴拿马和菲律宾等地的例子。与会者强调需要汇编土著人民自治和治理体系的资料,以作为良好做法提供宝贵信息。这类资料也可用于消除关于土著人民及其对可持续发展贡献的错误言论和误解。

28. 还值得指出是，自治权、土地权和自决权不仅是法律概念，对于土著人民的语言、文化、健康和食物主权的存在也至关重要。

C. 掠夺土地和迫使土著人民离开领土

29. 掠夺土地一词正越来越多地用来描述私人 and 公共投资者大规模获取从前由土著人民占用和管理的土地的行为。Gilbert 先生在发言中指出，掠夺土地受到土地及其潜在产出的市场化程度提高的驱动。这是由许多相互联系的现象所造成的，包括农业生产全球化，缺乏耕地的国家寻求粮食安全，对能源、生物燃料安全风险项目及其他其他气候变化缓解战略的竞相投资，以及较新的全球资本中心近来对资源的需求。在全球追寻土地的过程中，土著人民受到特别不利的影 响，因为这场土地投资热往往导致他们失去使用自己土地和领土的机会。

30. 对多数土著人民来说，这不是一个新现象，而是为了更大的经济和市场利益而剥夺土地的历史模式的一部分。二十年来，特别是 2008/2009 年经济和粮食危机以来，对土地和自然资源开发的大规模投资增加，导致私人资本和银行对往往属于土著人民的土地的大量投资。

31. 但是，过去二十年间，记录在案的针对土著人民的暴力、非法驱逐和侵犯人权事件也有所增加，侵占他们的传统土地、水和其他自然资源的事件也有所增加。Askew 先生和 Laltaika 先生在发言中提出了全球南方掠夺土地现象的五大根源：

- (一) 农产企业利益；
- (二) 养护举措；
- (三) 采掘业；
- (四) 基础设施项目；
- (五) 土地资源不断减少导致与耕种者的竞争加剧。

32. 他们还指出了由于境内流离失所者人数不断增加而产生的第六种剥夺形式。这以两种形式对土著社区造成影响：第一，大批逃离冲突的境内流离失所者涌入他们的领土；第二，流离失所的土著人民在寻找新的家园的过程中遭到排斥、暴力和虐待。

33. 近几十年来，土著人民领土面临的 最大威胁是大规模农业开发活动和采掘业。农业企业和自然资源开采活动的驱动因素是大量外国投资，还有往往与粮食安全有关的国家优先事项，以及经济增长、外国直接投资和创造就业等传统的治理问题。这些优先安排与那些将土著人民刻画为无价值的发展障碍的错误言论非常契合。

34. 虽然农业企业和资源开采活动在关于掠夺土地 的报道中得到关注，但相对而言，养护活动尚未被确认为导致土著人民领土土地让渡的一个主要原因。土著人民以认真管理土地、水和森林等其他自然资源而著称。因此，在全球北方国家为

减缓气候变化和抵消碳排放寻求更大的森林覆盖面积或追寻旅游业的原始景观时，或者由于所有土地都已用于住宅、商业或其他目的，南方国家就承受着不应有的用他们的土地资源弥补缺口的压力。

35. 根据一些国际协定，如提出所有生物群落的 10% 得到保护的《生物多样性公约》，¹ 各国越来越多地设定更大面积的保护区，这些保护区往往位于土著人民领土上。这些地区往往特别具有养护方面的吸引力，恰恰是因为土著人民几千年来一直以可持续的方式管理这些领土。具有讽刺意味的是，在养护和保护环境的名义下，土著人民因为他们的可持续生计而受到惩罚。保护区正在扩大，这不仅是由于各国政府的命令，而且也是国际养护组织对各国政府施加巨大压力要求其养护更多地区的结果。土著人民必须意识到“绿色掠夺”，即可持续发展举措正在被用于侵犯土著人民权利的情况。

36. 与会者指出，这些掠夺土地活动大多是根据国家与私人投资者签订的投资协定进行的。这些法律框架上的变化有利于投资者，但有损于对投资协定不知情或不受协定保护的土著人民。

37. 此外，这类投资协定未纳入和尊重土著人民的基本权利。投资协定通常确认各国有权为投资征用土地，这往往建立了保护投资者的法律标准，而这些标准会损害国际公认的土著人民权利。

38. 在为农业企业投资和绿色投资购置大量土地方面，贷款机构在支持这种大规模投资方面发挥着重要作用。这些贷款机构，如养恤基金，可能并不知道他们在支持这些做法。

39. 这些不同行为体的介入还意味着多层次的不同法律框架都适用，与投资法有关的法律、合同义务、双边投资协定和环境协定都会发挥作用。与会者以侵犯厄立特里亚土著人民权利的行为在加拿大被告上法庭的例子，讨论了确保跨国公司在本国也对其行为负责的必要性。

40. 在讨论中，与会者指出了自由、事先和知情同意的重要性。然而，这种同意经常被用作一种手段，以创造一种已进行过认真协商的错误印象，往往是为了勾选掉核对表上的一个选框。另一个令人关切的问题是，关于自由、事先和知情同意的准则、手册和指南层出不穷，但却缺乏如何落实这一权利的明确权威标准。在这方面，与会者欢迎土著人民权利专家机制将筹备一项关于自由、事先和知情同意的研究的消息，该研究可作为一项宝贵的资源。

41. 与会者还指出，迫切需要消除将土著人民说成是发展障碍的错误言论，为此应编写和传播关于土著人民对国家社会的大量贡献和保护土地权利方面良好做法的资料，并在土著人民、各国和其他相关方当中分享这类资料。

¹ 根据爱知生物多样性目标第 11 项目标。见 www.cbd.int/sp/targets/rationale/target-11/。

D. 土著人民、《2030 年可持续发展议程》和联合国系统：不让任何一个人掉队

42. 可持续发展目标及具体目标中有六处明确提及土著人民，包括具体目标 2.3——承诺使土著小规模农户的农业产出翻番，以及具体目标 4.5——确保土著儿童平等获得教育。《2030 年议程》中还坚决承诺增强土著人民权能，让他们参与落实目标和评估在实现目标方面取得的进展，包括在国家一级这样做；还鼓励各国在进展情况自愿国别评估中纳入土著人民的贡献。然而，与会者感到遗憾的是，没有明确的可持续发展目标指标确认土著人民的土地权利，这一空白会影响消除贫穷、保健、教育和其他要素。

43. 可持续发展目标的具体目标中与《联合国土著人民权利宣言》最相关的是关于土地权利的具体目标 1.4。然而，这一具体目标并未明确提及土著人民，尽管土地权利对世界各地土著人民至关重要。

44. 与会者表示关切的是，近年来正在出现将人权与可持续发展讨论分离的趋势。这偏离了联合国工作的三大支柱，这三大支柱强调，没有发展就没有和平，没有和平就没有发展，没有人权就没有和平或发展。所有这三方面都是不可分割和相辅相成的。

45. 《2030 年可持续发展议程》坚决立足于人权，明确以《联合国宪章》、《世界人权宣言》、各项国际人权条约和《发展权利宣言》等其他文书为基础。据指出，《2030 年议程》旨在让所有人享有人权，强调所有国家都有责任尊重、保护和促进所有人的人权和基本自由，不分种族、肤色、性别、语言、宗教、政治或其他见解、国籍或社会出身、财产、出生、残疾或其他身份等任何区别。

46. 《土著人民权利宣言》是指导联合国有关土著人民工作的基本文书，构成世界土著人民生存、尊严和福祉的最低标准。《宣言》承认土著人民的自决权和自治权，并多次提到土著民族对其土地、领土和资源的权利。

47. 土著人民权利问题特别报告员陶利-科尔普斯女士在谈到《宣言》时指出，越来越多的国家和区域法院及条约机构判例将自决权与土地、资源和发展联系起来，但法院判决的执行往往缓慢而无效。

48. 《联合国土著人民权利宣言》第 41 和 42 条指示联合国系统、联合国机关和专门机构为落实《宣言》作出贡献，促进对《宣言》各项规定的尊重和充分实施。《宣言》特别提到土著问题常设论坛在这方面的作用。

49. 2008 年 2 月，即《联合国土著人民权利宣言》通过不到一年后，联合国发展集团发布了《联合国发展集团土著人民问题指导方针》，帮助联合国系统在国家一级的业务活动和方案进程中纳入土著人民问题并使这一问题主流化。《指导方针》规定了涉及土著人民的规范、政策和业务框架，并提出了规划、执行和评价涉及土著人民方案的行动方针。

50. 在 2014 年世界土著人民大会上，联合国大会一致重申支持《宣言》及所载承诺。世界大会成果文件也载有承诺，要在国家一级进一步实施《宣言》，包括为此制订国家行动计划和战略及立法、政策和行政措施。成果文件还确认有必要考虑加强土著人民在联合国的参与，并请秘书长制定一项关于土著人民的全系统行动计划。

51. 为后续落实这一要求，2015 年制定了关于土著人民权利的全系统行动计划，目前正在土著人民问题跨机构支助组的协调下，由联合国各实体执行。联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)的代表，向会议通报了为执行全系统行动计划所采取的行动。行动计划强调国家一级的执行工作、与《2030 年可持续发展议程》的结合以及对土著人民和会员国官员的能力建设。跨机构支助组为加强总部与联合国国家工作队之间的工作协调一致作出了具体努力，如在 2017 年基多举行的跨机构支助组年度会议的推动下，联合国国家工作队加强了对土著人民权利的关注。关于行动计划执行情况的最新资料在土著问题常设论坛年度会议上提交给了会员国和土著人民。

三. 建议

52. 与会者就各国和联合国各实体及土著人民本身应采取哪些具体行动支持土著人民领土的可持续发展提出了建议。

53. 土著人民、各国和联合国实体必须做加大工作力度，促进在国家一级落实《联合国土著人民权利宣言》，特别是解决政府官员、联合国工作人员和土著人民本身对《宣言》及其规定缺乏了解的问题。

54. 需要提醒世界各国，正如《联合国宪章》、《世界人权宣言》、《联合国土著人民权利宣言》和国际人权法所确认的那样，土著人民——包括但不限于牧民和狩猎采集者——具有和其他所有人一样的固有人权和基本自由。畜牧和狩猎采集社区，特别是非洲的畜牧和狩猎采集社区继续遭受歧视和迫害，他们被强迫搬迁、对土地、牲畜、领土和自然资源的权利被废除的情况时常发生。

55. 应加强和宣传有关土著人民对国家和国际福祉所作重要贡献的知识，包括有关他们在肉类、奶制品、蜂蜜和传统医药产品方面对国家经济所作重大贡献的知识。此外，土著人民可持续管理土地和自然资源的做法对全球社会具有难以估量的价值。必须消除广泛存在的对土著人民对地方、国家和国际福祉作出贡献的无知，这是导致他们边缘化的原因之一。

56. 常设论坛应采取措，质疑在许多国家(尤其是在非洲)普遍存在的言论，即牧民是他人土地和领土的“入侵者”，对他们自己领土缺乏合法、有据可查的权利主张。

57. 土著人民问题跨机构支助组在努力开展关于土著人民权利的全系统行动计划的过程中，应优先考虑能力建设举措，以承认、加强和支持土著人民的自决。

这方面的努力可包括但不限于有关土著人民自决问题的提高认识、宣传、教育和研究活动。

58. 加强土著人民及其传统的治理体系将确保土著领土和土著人民扩大参与和执行《联合国土著人民权利宣言》和可持续发展目标。

59. 联合国应支持土著人民相互联系,加强他们的能力和关系网,特别是在地方、国家、区域和全球各级执行《2030年可持续发展议程》方面。

60. 土著问题常设论坛应特别考虑土著人民在表达自决过程中有关自治和治理体系的经验,包括为此汇编和传播良好做法。

61. 土著人民是地方、地区、国家和国际安全的关键行为者。必须让土著领袖、妇女和青年有效参与国家、区域和国际安全机制的各个阶段。在这方面,常设论坛应考虑就土著人民、和平与安全以及土著人民在促进和平和解决冲突方面的积极贡献进行一次深入的主题分析。

62. 常设论坛应寻找机会,与参与国际进程的土著人民机制合作并向其提供支持,如土著居民主要群体(《2030年可持续发展议程》)、国际土著人民气候变化论坛和国际土著人民生物多样性论坛。这些土著机制正在开展重要工作,可以通过在土著问题常设论坛年度会议期间并在全年加强与论坛的互动协作,加强这些工作。

63. 食物主权是一个与若干可持续发展目标有关的核心问题。常设论坛应举办一次特别讨论和(或)情况介绍会,以便主要专家、各国代表、联合国系统继续建立联盟和开展对话,促进持续、更快速就世界各地土著群体中新出现的动态进行交流。

64. 关于现行和今后的贸易投资协定,建议这些协定纳入与土著人民有关的专门章节。这样的章节可能有助于加强合作与和谐关系,解决多种土著问题。特别建议新老投资者与国家间争端解决机制纳入或在修订后纳入公正公平的程序,让土著人民参与并对所有侵犯他们个人和集体权利的行为进行有效补救。

65. 会员国应作出更大的努力,促进土著人民在国家与国际两级参与旨在实现可持续发展目标的活动。

附件一

工作方案

日期/时间	项目
2018 年 1 月 23 日, 星期二	
上午 10 时至下午 1 时	<p>开幕词</p> <p>经济和社会事务部社会政策和发展司司长达尼埃拉·巴斯</p> <p>土著问题常设论坛主席马里亚姆·瓦莱·阿布巴克林</p> <p>简介：土著人民领土可持续发展</p> <p>主持人：经济和社会事务部社会政策和发展司土著问题常设论坛秘书处主任钱德拉·罗伊-亨里克森</p> <p>发言者：</p> <p>Joan Carling</p> <p>Eirik Larsen</p> <p>参与讨论者：</p> <p>Jens Dahl</p> <p>Carla Fredricks</p> <p>一般性讨论</p>
下午 3 时至 6 时	<p>土著人民领土自治的区域实例</p> <p>主持人：土著人民权利问题特别报告员维多利亚·陶利-科尔普斯</p> <p>发言者：</p> <p>Shapiom Noningo Ses éñ</p> <p>Mai Thin Yu Mon</p> <p>参与讨论者：</p> <p>Carolina Gil S áchez</p> <p>Betty Lyons</p> <p>一般性讨论</p>
2018 年 1 月 24 日, 星期三	
上午 10 时至下午 1 时	<p>掠夺土地、自然资源开采活动和大型发展项目带来的挑战</p> <p>主持人：</p> <p>土著问题常设论坛副主席 Terri Henry</p>

日期/时间	项目
	发言者： Elifuraha Laltaika 和 Kelly Askew J'á'nie Gilbert 参与讨论者： 维多利亚·陶利-科尔普斯 Alejandro Parellada 一般性讨论
下午 3 时至 6 时	土著人民的可持续发展愿景 主持人：土著人民权利专家机制主席阿尔贝·巴鲁莫 发言者： Ricardo Niño Izquierdo Janie Simms Hipp Mariaelena Huambachano 参与讨论者： Paul Joffe Diego Tituaña 一般性讨论
2018 年 1 月 25 日，星期四	
上午 10 时至下午 1 时	联合国系统和《联合国土著人民权利宣言》第 4 条 主持人：Kenneth Deer 发言者： 土著人民权利问题特别报告员维多利亚·陶利-科尔普斯 参与讨论者： Diego Tituaña 一般性讨论
下午 3 时至 6 时	分析和政策建议 主持人：土著问题常设论坛副主席 Jens Dahl 一般性讨论 闭幕辞： 土著问题常设论坛主席玛丽亚姆·瓦莱·阿布巴克林

附件二

与会者名单

土著问题常设论坛成员

马利亚姆·瓦莱·阿布巴克林，主席

Aisa Mukabeno

Jens Dahl

Elifuraha Laltaika

Terri Henry

与土著人民权利有关的联合国机制成员

维多利亚·陶利-科尔普斯，土著人民权利问题特别报告员

阿尔贝·巴鲁莫，土著人民权利专家机制主席

受邀专家

Joan Carling

Eirik Larsen

Carla Fredricks

Jérémie Gilbert

Betty Lyons

Kelly Askew

Shapiom Noningo Sesén

Mai Thin Yu Mon

Carolina Gil Sánchez

Alejandro Parellada

Ricardo Niño Izquierdo

Janie Simms Hipp

Paul Joffe

Diego Tituaña

Kenneth Deer

Mariaelena Huambachano